

| English equivalents of German occupations that require formal training | | Liste der deutschen Ausbildungsberufe |
|--|--|--|
| <u>A</u> <u>B</u> <u>C</u> <u>D</u> <u>E</u> <u>F</u> <u>G</u> <u>H</u> <u>I</u> <u>J</u> <u>L</u> <u>M</u> <u>N</u> <u>O</u> <u>P</u> <u>Q</u> <u>R</u> <u>S</u> <u>T</u> <u>U</u> <u>V</u> <u>W</u> | | |
| A | | |
| Agent in marketing communication | | Kaufmann / Kauffrau für Marketingkommunikation |
| Agricultural and construction machinery mechatronics technician | | Land- und Baumaschinenmechatroniker/in |
| Agricultural services specialist | | Fachkraft Agrarservice |
| Air traffic management assistant | | Luftverkehrskaufmann/-kauffrau |
| Aircraft electronics technician | | Fluggeräteelektroniker/in |
| Aircraft mechanic | | Fluggerätmechaniker/in |
| Alteration tailor | | Änderungsschneider/in |
| Animal caretaker | | Tierwirt/in |
| Animal keeper | | Tierpfleger/in |
| Architectural draughtsperson | | Bauzeichner/in |
| Audiovisual media clerk | | Kaufmann/-frau für audiovisuelle Medien |
| Automobile business administrator | | Automobilkaufmann/-kauffrau |
| B | | |
| Baker | | Bäcker/in |
| Bank clerk | | Bankkaufmann/-kauffrau |
| Beautician | | Kosmetiker/in |
| Bicycle mechanic | | Fahrradmonteur/in |

| | | |
|---|--|--|
| Biological laboratory technician | | Biologielaborant/in |
| Biological modeller | | Biologiemodellmacher/in |
| Boat builder | | Bootsbauer/in |
| Bookbinder | | Buchbinder/in |
| Bookseller | | Buchhändler/in |
| Bow maker | | Bogenmacher/in |
| Brewer and maltster | | Brauer und Mälzer/in |
| Broom and brush maker | | Bürsten- und Pinselmacher/in |
| Builder of stoves and air heating systems | | Ofen- und Luftheizungsbauer/in |
| Building and object coater | | Bauten- und Objektbeschichter/in |
| Building construction worker | | Hochbaufacharbeiter/in |
| Building materials tester | | Baustoffprüfer/in |
| Building mechanic for demolition and concrete cutting | | Bauwerksmechaniker/in für Abbruch und Betontrenntechnik/in |
| Butcher | | Fleischer/in |
| C | | |
| Candle manufacturer and wax sculptor | | Kerzenhersteller/in und Wachsbildner/in |
| Carpenter | | Zimmerer/in |
| Ceramist - figures, decorative objects | | Figurenkeramformer/in |
| Ceramist | | Keramiker/ Keramikerin |
| Chemical laboratory assistant | | Chemielaborjungwerker/in |
| Chemical laboratory technician | | Chemielaborant/in |
| Chemical production specialist | | Produktionsfachkraft Chemie |
| Chemical technician | | Chemikant/in |
| Chimney sweep | | Schornsteinfeger/in |
| Civil engineering worker | | Tiefbaufacharbeiter/in |

| | | |
|--|--|--|
| Clerk in public administration | | Verwaltungsfachangestellte/r |
| Commercial agent in dialogue marketing | | Kaufmann / Kauffrau für Dialogmarketing |
| Commercial employee in the pharmaceutical sector | | Pharmazeutisch-kaufmännische/r Angestellte/r |
| Concretor | | Beton- und Stahlbetonbauer/in |
| Construction finishing worker | | Ausbaufacharbeiter/in |
| Construction mechanic | | Konstruktionsmechaniker/in |
| Construction plant operator | | Baugeräteführer/in |
| Cook | | Koch/ Köchin |
| Cooper | | Böttcher/in |
| Custom tailor | | Maßschneider/in |
| Cutting tool mechanic | | Schneidwerkzeugmechaniker/in |
| Cycle mechatronics technician | | Zweiradmechatroniker/in |
| D | | |
| Dairy laboratory technician | | Milchwirtschaftlicher Laborant/in |
| Dairy technologist | | Milchtechnologe/in |
| Decorative metalworker | | Metallbildner/in |
| Dental technician | | Zahntechniker/in |
| Designer of digital and print media | | Mediengestalter/in Digital und Print |
| Diamond cutter | | Diamantschleifer/in |
| Dispensing and game machine specialist | | Automatenfachmann/-fachfrau |
| Distiller | | Brenner/in |
| Distiller | | Destillateur/in |
| Driver | | Berufskraftfahrer/in |
| Druggist / Chemist | | Drogist/in |
| Dry construction builder | | Trockenbaumonteur/in |

| | | |
|--|--|--|
| Duct builder | | Kanalbauer/in |
| E | | |
| Electrical fitter | | Elektroanlagenmonteur/in |
| Electronics technician | | Elektroniker/in |
| Electronics technician - specialising in automation technology | | Elektroniker/in für Automatisierungstechnik |
| Electronics technician for building and infrastructure systems | | Elektroniker/in für Gebäude- und Infrastruktursysteme |
| Electronics technician for devices and systems | | Elektroniker/in für Geräte und Systeme |
| Electronics technician for industrial engineering | | Elektroniker/in für Betriebstechnik |
| Electronics technician for motors and drive technology | | Elektroniker/in für Maschinen und Antriebstechnik |
| Engraver | | Graveur/in |
| Equine manager | | Pferdewirt/in |
| Event manager | | Veranstaltungskaufmann/-kauffrau |
| Event technology specialist | | Fachkraft für Veranstaltungstechnik |
| Express and postal services manager | | Kaufmann / Kauffrau für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen |
| F | | |
| Façade erector | | Fassadenmonteur/in |
| Farmer | | Landwirt/in |
| Film and video editor | | Film- und Videoeditor/in |
| Fish technician | | Fischwirt/in |
| Floor layer | | Bodenleger/in |
| Florist | | Florist/in |

| | | |
|--|--|--|
| Footwear maker and finisher | | Schuhfertiger/in |
| Forest manager | | Forstwirt/in |
| Foundry mechanic | | Gießereimechaniker/in |
| Freight forwarding and logistics services clerk) | | Kaufmann / Kauffrau für Spedition und Logistikdienstleistung |
| Fruit-juice expert | | Fachkraft für Fruchtsafttechnik |
| Funeral services specialist | | Bestattungsfachkraft |
| Fur processor | | Pelzveredler/in |
| Furnace and chimney builder | | Feuerungs- und Schornsteinbauer/in |
| Furrier | | Kürschner/in |
| G | | |
| Gardener | | Gärtner/in |
| Geomatician | | Geomatiker/in |
| Gilder | | Vergolder/in |
| Glass and porcelain painter | | Glas- und Porzellanmaler/in |
| Glass apparatus maker | | Glasapparatebauer/in |
| Glass blower | | Glasbläser/in |
| Glass finisher | | Glasveredler/in |
| Glass maker | | Glasmacher/in |
| Glass technology process mechanic | | Verfahrensmechaniker/in Glastechnik |
| Glazier | | Glaser/in |
| Goldsmith | | Goldschmied/in |
| Gunsmith | | Büchsenmacher/in |
| | | |

| | | |
|---|--|---|
| H | | |
| Hairdresser | | Friseur/in |
| Health services officer | | Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen |
| Hearing aid audiologist | | Hörgeräteakustiker/in |
| Hotel clerk | | Hotelkaufmann/-kauffrau |
| Housekeeper | | Hauswirtschafter/in |
| Human resources services consultant | | Personaldienstleistungskaufmann/-kauffrau |
| Hunting ground supervisor | | Revierjäger/in |
| Hydraulic technician | | Wasserbauer/in |
| I | | |
| Industrial ceramist decorative engineering | | Industriekeramiker/in Dekorationstechnik |
| Industrial ceramist model engineering | | Industriekeramiker/in Modelltechnik |
| Industrial ceramist plant engineering | | Industriekeramiker/in Anlagentechnik |
| Industrial ceramist process engineering | | Industriekeramiker/in Verfahrenstechnik |
| Industrial cleaner | | Gebäudereiniger/in |
| Industrial clerk | | Industriekaufmann/-kauffrau |
| Industrial electrician | | Industrieelektriker/in |
| Industrial insulator | | Industrie-Isolierer/in |
| Industrial mechanic | | Industriemechaniker/in |
| Information and telecommunications system support specialist | | Informations- und Telekommunikationssystem-Kaufmann/-kauffrau |
| Information electronics technician | | Informationselektroniker/in |
| Information technology and telecommunications system electronics technician | | Informations- und Telekommunikationssystem-Elektroniker/in |

| | | |
|--|--|---|
| Information technology officer | | Informatikkaufmann/-kauffrau |
| Information technology specialist | | Fachinformatiker/in |
| Inland bargeman | | Binnenschiffer/in |
| Insulation fitter | | Isolierfacharbeiter/in |
| Insurance and financial services broker | | Kaufmann / Kauffrau für Versicherungen und Finanzen |
| Interior decorator | | Raumausstatter/in |
| Investment fund specialist | | Investmentfondskaufmann/-kauffrau |
| J | | |
| Joiner | | Tischler/in |
| Judial clerk | | Justizfachangestellte/r |
| L | | |
| Lacquer and varnish laboratory technician | | Lacklaborant/in |
| Leather production and tannery technology specialist | | Fachkraft für Lederherstellung und Gerbereitechnik |
| Legal and notary assistant | | Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte/r |
| Legal assistant | | Rechtsanwaltsfachangestellte/r |
| Lightweight aircraft builder | | Leichtflugzeugbauer/in |
| M | | |
| Machine and plant operator | | Maschinen- und Anlagenführer/in |
| Maker of metal wind instruments | | Metallblasinstrumentenmacher/in |
| Maker of orthopaedic footwear | | Orthopädienschuhmacher/in |
| Maker of plucked musical instruments | | Zupfinstrumentenmacher/in |
| Maker of reed-organ musical instruments | | Handzuginstrumentenmacher/in |

| | | |
|---|--|--|
| Maker of woodwind musical instruments | | Holzblasinstrumentenmacher/in |
| Make-up artist | | Maskenbildner/in |
| Management assistant for retail services | | Kaufmann / Kauffrau im Einzelhandel |
| Management assistant in wholesale and foreign trade | | Kaufmann / Kauffrau im Groß- und Außenhandel |
| Mason | | Maurer/in |
| Masonry waterproofer | | Bauwerksabdichter/in |
| Materials tester | | Werkstoffprüfer/in |
| Materials tester (chemical) in the glass and ceramics industry and for stones and earth | | Stoffprüfer/in (Chemie) Glas-, Keramische Industrie sowie Steine und Erden |
| Mathematical-technical software developer | | Mathematisch-technische/r Softwareentwickler/in |
| Mechanic in plastics and rubber processing | | Verfahrensmechaniker/in für Kunststoff- und Kautschuktechnik |
| Mechatronics engineer for refrigeration technology | | Mechatroniker/in für Kältetechnik |
| Mechatronics fitter | | Mechatroniker/in |
| Media agent for digital and print media | | Medienkaufmann/-kauffrau Digital und Print |
| Media designer for flexography | | Mediengestalter/in Flexografie |
| Media designer for images and sound | | Mediengestalter/in Bild und Ton |
| Media technologist in print processing | | Medientechnologe/-technologin Druckverarbeitung |
| Medical assistant | | Medizinischer Fachangestellte/r |
| Metal and bell founder | | Metall- und Glockengießer/in |
| Metalworker | | Metallbauer/in |
| Microtechnologist | | Mikrotechnologe/in |
| Miller (Process technologist for the milling and animal feed industries) | | Müller/in (Verfahrenstechnologe in der Mühlen- und Futtermittelwirtschaft) |
| Milliner | | Modist/in |

| | | |
|---|--|--|
| Milling machine operator | | Zerspanungsmechaniker/in |
| Miner and mining machine operator | | Berg- und Maschinenmann/-frau |
| Mining technologist | | Bergbautechnologe/in |
| Motor vehicle body and vehicle construction mechanic | | Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker/in |
| Motor vehicle mechatronics technician | | Kraftfahrzeugmechatroniker/in |
| N | | |
| Neon glass blower | | Leuchtröhrenglasbläser/in |
| Notary assistant | | Notarfachangestellte/r |
| O | | |
| Office Manager | | Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement |
| Ophthalmic optics process mechanic | | Verfahrensmechaniker/in für Brillenoptik |
| Optician | | Augenoptiker/in |
| Organ and harmonium maker | | Orgel- und Harmoniumbauer/in |
| Orthopaedic technician | | Orthopädietechnikmechaniker/in |
| P | | |
| Packaging materials technologist | | Packmitteltechnologe/in |
| Painter and varnisher | | Maler/in und Lackierer/in |
| Paper technologist | | Papiertechnologe/in |
| Parquet layer | | Parkettleger/in |
| Pastry cook | | Konditor/in |
| Patent Legal Assistant | | Patentanwaltsfachangestellte/r |
| Pattern-maker (casting industry) or model-maker (automotive industry) | | Technische/r Modellbauer/in |

| | | |
|---|--|---|
| Pest controller | | Schädlingsbekämpfer/in |
| Petrol station attendant | | Tankwart/in |
| Pharmaceutical technician | | Pharmakant/in |
| Photo media specialist | | Fotomedienfachmann/-fachfrau |
| Photographer | | Fotograf/in |
| Physics laboratory technician | | Physiklaborant/in |
| Piano and harpsicord maker | | Klavier- und Cembalobauer/in |
| Pipe, sewer and industrial service technician | | Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice |
| Pipeline fitter | | Rohrleitungsbauer/in |
| Plant mechanic | | Anlagenmechaniker/in |
| Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems | | Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik |
| Plant technologist | | Pflanzentechnologe/ Pflanzentechnologin |
| Plate glass mechanic | | Flachglasmechaniker/in |
| Polisher | | Feinpolierer/in |
| Porcelain painter | | Manufakturporzellanmaler/in |
| Port boatman | | Hafenschiffer/in |
| Precast concrete parts worker | | Betonfertigteilbauer/in |
| Precious metal assayer | | Edelmetallprüfer/in |
| Precious stone cutter | | Edelsteinschleifer/in |
| Precious stone engraver | | Edelsteingraveur/in |
| Precious stone setter | | Edelsteinfasser/in |
| Precision machinist | | Feinwerkmechaniker/in |
| Precision optician | | Feinoptiker/in |
| Pre-polisher for jewellery and precision engineered products | | Vorpolierer/in Schmuck- und Kleingeräteherstellung |

| | | |
|---|--|--|
| Press tool operator and metal working mechanic | | Stanz- und Umformmechaniker/in |
| Print media technologist | | Medientechnologe/-technologin Druck |
| Process mechanic for coating technology | | Verfahrensmechaniker/in für Beschichtungstechnik |
| Process mechanic in the metallurgical and semi- finished goods industry | | Verfahrensmechaniker/in in der Hütten- und Halbzeugindustrie |
| Process mechanic in the non-metallic minerals industry | | Verfahrensmechaniker/in in der Steine- und Erdenindustrie |
| Processing technician | | Aufbereitungsmechaniker/in |
| Product designer - textiles | | Produktgestalter/in Textil |
| Product tester for textiles | | Produktprüfer/in Textil |
| Production assistant in the jewellery industry, bags and watches | | Werkgehilfe/-gehilfin Schmuckwarenindustrie, Taschen- und Armbanduhren |
| Production mechanic | | Fertigungsmechaniker/in |
| Production technologist | | Produktionstechnologe/ Produktionstechnologin |
| Professional caterer | | Fachmann/-frau für Systemgastronomie |
| Protection and safety service staff | | Servicekraft für Schutz und Sicherheit |
| Protection and safety specialist | | Fachkraft für Schutz und Sicherheit |
| Q | | |
| Qualified dental employee | | Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r |
| R | | |
| Rail and road forwarding clerk | | Kaufmann / Kauffrau im Eisenbahn- und Straßenverkehr |
| Rail track builder | | Gleisbauer/in |
| Railwayman/Railwaywoman in operational service | | Eisenbahner/in im Betriebsdienst |

| | | |
|---|--|---|
| Real estate management clerk | | Immobilienkaufmann/-kauffrau |
| Recycling and waste management technician | | Fachkraft für Kreislauf- und Abfallwirtschaft |
| Restaurant specialist | | Restaurantfachmann/-fachfrau |
| Road and traffic technology specialist | | Fachkraft für Straßen- und Verkehrstechnik |
| Road builder | | Straßenbauer/in |
| Road maintenance worker | | Straßenwärter/in |
| Roller shutters and sunshade mechatronic technician | | Rollladen- und Sonnenschutzmechatroniker/in |
| Roofer | | Dachdecker/in |
| Ropemaker | | Seiler/in |
| S | | |
| Saddler | | Sattler/in |
| Sailmaker | | Segelmacher/in |
| Sales assistant for retail services | | Verkäufer/in |
| Sales assistant for retail services | | Vermessungstechniker/in |
| Salesperson specialising in foodstuffs | | Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk |
| Scaffolder | | Gerüstbauer/in |
| Scene painter and scene sculptor | | Bühnenmaler/in und -plastiker/in |
| Screed layer | | Estrichleger/in |
| Screen print media technologist | | Medientechnologe/-technologin Siebdruck |
| Service driver | | Servicefahrer/in |
| Service employee in air traffic | | Servicekaufmann im Luftverkehr/ Servicekauffrau im Luftverkehr |
| Service specialist in dialogue marketing | | Servicefachkraft für Dialogmarketing |

| | | |
|---|--|--|
| Sewage engineering technician | | Fachkraft für Abwassertechnik |
| Ship mechanic | | Schiffsmechaniker/in |
| Shipping and chartering manager | | Schiffahrtskaufmann/-kauffrau |
| Shoemaker | | Schuhmacher/in |
| Sign and luminous advertisement maker | | Schilder- und Lichtreklamehersteller/in |
| Silversmith | | Silberschmied/in |
| Skilled asphalt worker | | Asphaltbauer/in |
| Skilled express and postal services employee | | Fachkraft für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen |
| Skilled metal worker | | Fachkraft für Metalltechnik |
| Skilled transport employee | | Fachkraft im Fahrbetrieb |
| Social insurance clerk | | Sozialversicherungsfachangestellte/r |
| Special civil engineering works builder | | Spezialtiefbauer/in |
| Specialist in food technology | | Fachkraft für Lebensmitteltechnik |
| Specialist in furniture, kitchen and removal services | | Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugservice |
| Specialist in ice cream making | | Fachkraft für Speiseeis |
| Specialist in labour promotion | | Fachangestellte/r für Arbeitsmarktdienstleistungen |
| Specialist in market and social research | | Fachangestellte/r für Markt- und Sozialforschung |
| Specialist in media and information services | | Fachangestellte/r für Medien- und Informationsdienste |
| Specialist in port logistics | | Fachkraft für Hafenlogistik |
| Specialist in the hospitality services industry | | Fachkraft im Gastgewerbe |
| Specialist in the hotel business | | Hotelfachmann/-fachfrau |
| Specialist retail assistant for the music branch | | Musikfachhändler/in |
| Sports and fitness administrator | | Sport- und Fitnesskaufmann/-kauffrau |

| | | |
|---|--|--|
| Sports specialist | | Sportfachmann/ Sportfachfrau |
| Stitching Leather Specialist | | Fachkraft für Lederverarbeitung |
| Stone mason working natural stone | | Naturwerksteinmechaniker/in |
| Stonemason | | Werksteinhersteller/in |
| Stonemason and sculptor | | Steinmetz/in und Steinbildhauer/in |
| Stuccoist | | Stuckateur/in |
| Surface coater | | Oberflächenbeschichter/in |
| Surgical instrument maker | | Chirurgiemechaniker/in |
| Swimming pool lifeguard | | Fachangestellte/r für Bäderbetriebe |
| Systems electronics technician | | Systemelektroniker/in |
| T | | |
| Tax clerk | | Steuerfachangestellte/r |
| Technical product designer | | Technische/r Produktdesigner/in |
| Technical system planner | | Technische/r Systemplaner/in |
| Technician in heavy-duty fabric goods manufacturing | | Technische/r Konfektionär/in |
| Technologist in confectionery goods | | Süßwarentechnologe/ Süßwarentechnologin |
| Textile and apparel sewer | | Textil- und Modenäher/in |
| Textile and apparel tailor | | Textil- und Modeschneider/in |
| Textile cleaner | | Textilreiniger/in |
| Textile designer (craft trades) | | Textilgestalter/in im Handwerk |
| Textile laboratory technician | | Textillaborant/in |
| Textile product finisher | | Produktveredler/in Textil |
| Textile production mechanic | | Produktionsmechaniker/in Textil |
| Thermal and noise insulation fitter | | Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer/in |

| | | |
|--|--|--|
| Thermometer maker | | Thermometermacher/in |
| Tile and mosaic layer | | Fliesen-, Platten- und Mosaikleger/in |
| Tinsmith | | Klempner/in |
| Tools mechanic | | Werkzeugmechaniker/in |
| Tourism and leisure agent | | Kaufmann / Kauffrau für Tourismus und Freizeit |
| Tourism services management clerk (management clerk for individual holidays and business trips) | | Tourismuskaufmann/-kauffrau (Kaufmann/Kauffrau für Privat- und Geschäftsreisen) |
| Toy maker | | Spielzeughersteller/in |
| Transport services clerk | | Kaufmann / Kauffrau für Verkehrsservice |
| Turner | | Drechsler/in (Elfenbeinschnitzer/in) |
| U | | |
| Upholster | | Polsterer/in |
| Upholstery and interior furnishings seamer/seamstress | | Polster- und Dekorationsnäher/in |
| V | | |
| Vehicle fitter | | Fahrzeuginnenausstatter/in |
| Vehicle varnisher | | Fahrzeuglackierer/in |
| Vessel and equipment constructor | | Behälter- und Apparatebauer/in |
| Veterinary assistant | | Tiermedizinische/r Fachangestellte/r |
| Violin maker | | Geigenbauer/in |
| Visual marketing designer | | Gestalter/in für visuelles Marketing |
| Vulcaniser and tyre mechanic | | Mechaniker/in für Reifen- und Vulkanisationstechnik |

| | | |
|---|--|--|
| W | | |
| Warehouse logistics operator | | Fachkraft für Lagerlogistik |
| Warehouse operator | | Fachlagerist/in |
| Watchmaker | | Uhrmacher/in |
| Water management specialist | | Fachkraft für Wasserwirtschaft |
| Water supply engineering technician | | Fachkraft für Wasserversorgungstechnik |
| Well builder | | Brunnenbauer/in |
| Wicker worker | | Flechtwerkgestalter/in |
| Wine grower | | Winzer/in |
| Wine technologist | | Weintechnologe/in |
| Wood mechanic | | Holzmechaniker/in |
| Wood processing mechanic | | Holzbearbeitungsmechaniker/in |
| Wood sculptor | | Holzbildhauer/in |
| Wooden toy maker | | Holzspielzeugmacher/in |
| Woodwork and building protection specialist | | Fachkraft für Holz- und Bautenschutzarbeiten |
| Woodwork and building protector | | Holz- und Bautenschützer/in |
| Works fireman or woman | | Werkfeuerwehrmann/ Werkfeuerwehfrau |